



INSTRUCCIONES PARA EL USUARIO DE LA LAVAVAJILLAS*

LE AGRADECEMOS la compra de este producto de alta calidad. Este manual contiene información útil, léalo detenidamente.

Índice

SEGURIDAD DE LA LAVAVAJILLAS.....	2
QUÉ HAY DE NUEVO EN SU LAVAVAJILLAS	4
PIEZAS Y CARACTERÍSTICAS	5
PASOS RÁPIDOS	6
USO DE LA LAVAVAJILLAS.....	7
DESCRIPCIÓN DE CICLOS Y OPCIONES	9
CARACTERÍSTICAS DE LA LAVAJILLAS.....	12
SISTEMA DE FILTRACIÓN	14
CUIDADO DE LA LAVAVAJILLAS	15
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	16
NOTA.....	19

LAVAVAJILLAS WHIRLPOOL

Especificaciones Técnicas

Modelo	WDT970SAHZ	WDT975SAHZ	WDT975SAHZ0
	WDT750SAHZ	WDTA75SAHN	WDT975SAHV0
	WDT750SAHV	WDTA75SAHZ	WDTA75SAHZ0
	WDT975SAHV		WDTA75SAHN0
Frecuencia de Operación	60 Hz		
Consumo de Corriente	8 A		
Tensión de Alimentación	127 V~		
Máxima alimentación de agua permisible	0.485 MPa		
Mínima alimentación de agua permisible	0.035 MPa		

Capacidad de la carga

Esta lavavajillas está diseñada con la capacidad para los siguientes artículos :

- 12 Cuchillos
- 24 Tenedores
- 24 Cucharas
- 1 Tenedor para servir
- 2 Cucharas para servir
- 12 Vasos
- 12 Tazones para sopa o para cereal
- 12 Tazas
- 12 Platos planos
- 12 Ensaladeras
- 12 Platillos
- 1 Bandeja
- 2 Tazones para servir

Mensaje para el usuario

Agradecemos la compra de un electrodoméstico Whirlpool®. Porque su vida es cada vez más activa y con mayores ocupaciones, las lavavajillas Whirlpool® son fáciles de usar, ahorran tiempo y le dan funcionalidad al hogar. Para asegurar que la lavavajillas funcione por muchos años sin problemas, hemos diseñado este Manual de Uso y Cuidado. Contiene información valiosa acerca de cómo operar y cuidar de su lavavajillas de manera correcta y segura. Por favor léalo con cuidado.

Seguridad de la lavavajillas

Su seguridad y la seguridad de los demás es muy importante.

Hemos incluido muchos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo le llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:

 **PELIGRO**

Si no sigue las instrucciones de inmediato, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

 **ADVERTENCIA**

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán cómo reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA: Cuando use la lavavajillas siga precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la lavavajillas.
- Use la lavavajillas únicamente para las funciones que fue diseñada.
- Use únicamente detergentes o agentes de enjuague recomendados para ser usados en las lavavajillas y manténgalos fuera del alcance de los niños.
- Al introducir los artículos para lavar:
 - 1) Coloque los artículos puntiagudos de manera que no dañen el sello de la puerta
 - 2) Los cuchillos y otros utensilios con puntas agudas deben depositarse en la canasta con sus puntas hacia abajo o colocarse en posición horizontal.
- No lave artículos de plástico que no lleven la indicación "lavables en la lavavajillas" u otra similar. Lea las recomendaciones del fabricante para los artículos de plástico que no lleven tal indicación.
- No toque el elemento de calefacción durante o inmediatamente después de usar la lavavajillas.
- No haga funcionar la lavavajillas a menos que todos los paneles estén colocados debidamente en su lugar.
- No juegue con los controles.
- No abuse, ni se siente ni se pare sobre la puerta, la tapa o sobre las canastas de la lavavajillas.
- Para reducir el riesgo de lesión, no permita que los niños jueguen dentro ni sobre la lavavajillas.
- Bajo ciertas condiciones, un sistema de agua caliente que no ha sido usado por dos semanas o más puede producir gas hidrógeno. EL GAS HIDRÓGENO ES EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no ha sido usado por ese período, abra todas las llaves de agua caliente y deje que corra el agua por varios minutos antes de usar la lavavajillas. Esto permitirá que los gases acumulados escapen. Debido a que el gas es inflamable, no fume ni encienda ninguna llama cerca de la llave durante este tiempo.
- Quite la puerta o la tapa del compartimento de lavado cuando remueva o deje de usar para siempre una vieja lavavajillas.
- Este aparato no está diseñado para que sea utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, excepto que se les haya dado instrucciones o supervisión referida al uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños se deben supervisar para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Deben incorporarse medios de desconexión a la instalación fija de acuerdo con las reglas de instalación.
- La puerta no debe dejarse abierta debido a que ésta puede constituir un riesgo para el usuario.
- Para las lavavajillas con aberturas de ventilación en la base, las aberturas no deben obstruirse por tapetes o alfombras.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



⚠ ADVERTENCIA

Peligro de Vuelco

No use la lavavajillas antes de estar completamente instalada.

No se apoye en la puerta abierta.

No seguir estas instrucciones puede ocasionar heridas serias o cortaduras.

INSTRUCCIONES DE ATERRIZADO ELECTRICO

■ Para una lavavajillas con cable eléctrico y conexión a tierra:

La lavavajillas debe estar conectada a tierra. En caso de funcionamiento defectuoso o avería, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al establecer una ruta de menor resistencia para la corriente eléctrica. La lavavajillas viene equipada con un cable eléctrico que tiene un conductor para conexión a tierra y un enchufe con conexión a tierra. El enchufe debe ser conectado a un contacto apropiado que esté instalado y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA: La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra puede resultar en riesgo de choque eléctrico. Pregunte a un electricista calificado o a un agente de servicio si no está seguro si la lavavajillas está adecuadamente conectada a tierra. No modifique el enchufe que viene con la lavavajillas. Si no cabe en el contacto, pida que un electricista calificado instale un contacto apropiado.

■ Para lavavajillas con conexión permanente:

La lavavajillas deberá estar conectada a un sistema permanente de cableado eléctrico con conexión a tierra de metal, o se debe instalar un alambre de tierra junto con los alambres del circuito y conectarse a la terminal o al alambre de tierra del equipo en la lavavajillas.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Qué hay de nuevo en su lavavajillas

Energía

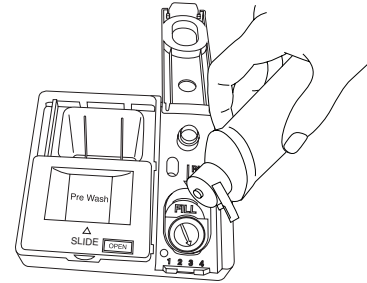
¡Felicitaciones por haber comprado la lavavajillas con bajo consumo de agua y energía! Esta lavavajillas limpia rociando la vajilla con agua y hace pausas para permitir que el detergente remoje la vajilla y afloje la suciedad de los platos. Para obtener una limpieza excepcional, los ciclos se hacen más largos debido al remojo y las pausas. Esta lavavajillas tiene un sensor óptico de agua que se usa para determinar el consumo óptimo de agua y energía para una limpieza ideal. Las lavavajillas eficientes funcionan más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que se ahorra gasolina cuando se conduce un automóvil más despacio. El primer ciclo con sensor durará más tiempo para calibrar el sensor óptico.



Rendimiento

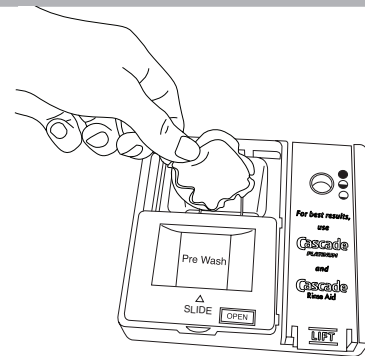
Agente de enjuague

El uso del agente de enjuague hará óptimo el rendimiento del lavado y secado. Esta lavavajillas ha sido diseñada específicamente para el uso con agente de enjuague, para obtener un mejor rendimiento de secado y controlar la acumulación de depósitos de agua dura. Las lavavajillas con bajo consumo de energía usan menos agua y energía, de modo que dependen de la acción de desplazamiento del agua por obra del agente de enjuague para asegurar un óptimo rendimiento.



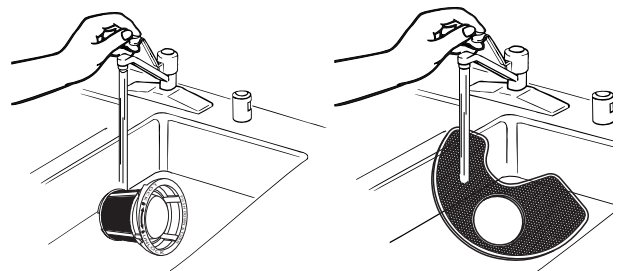
Detergente

Estados Unidos y Canadá han aprobado normas que limitan la cantidad de fósforo (fosfatos) en los detergentes para lavavajillas domésticas. Los principales fabricantes han reformulado su detergente para lavavajillas de acuerdo a este cambio, lo que es un paso más en la conciencia ecológica. Con estos cambios, se recomienda usar pastillas y paquetes de calidad por practicidad y para mejorar el rendimiento.

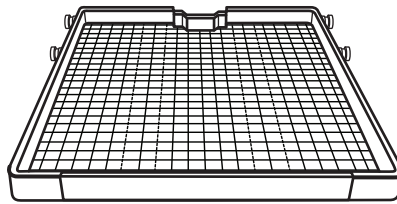
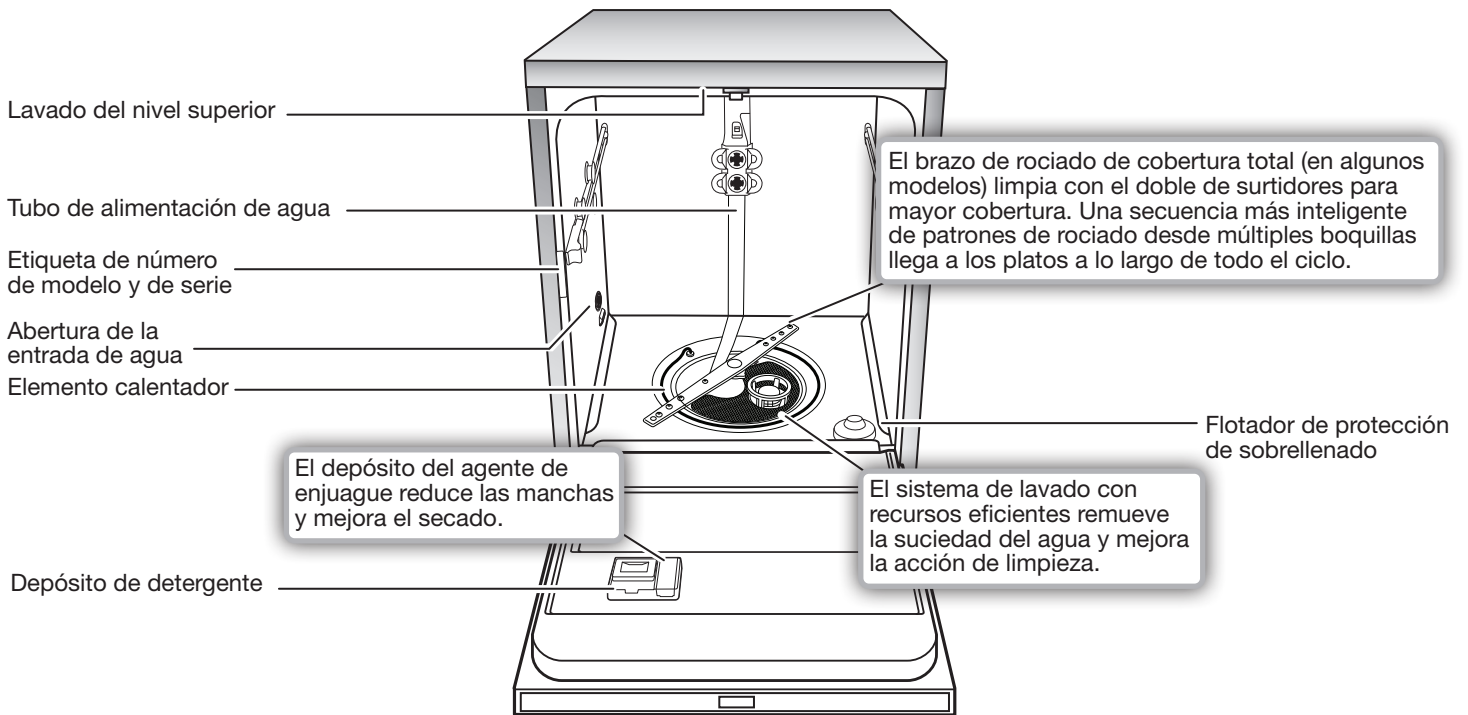


Sistema de filtración

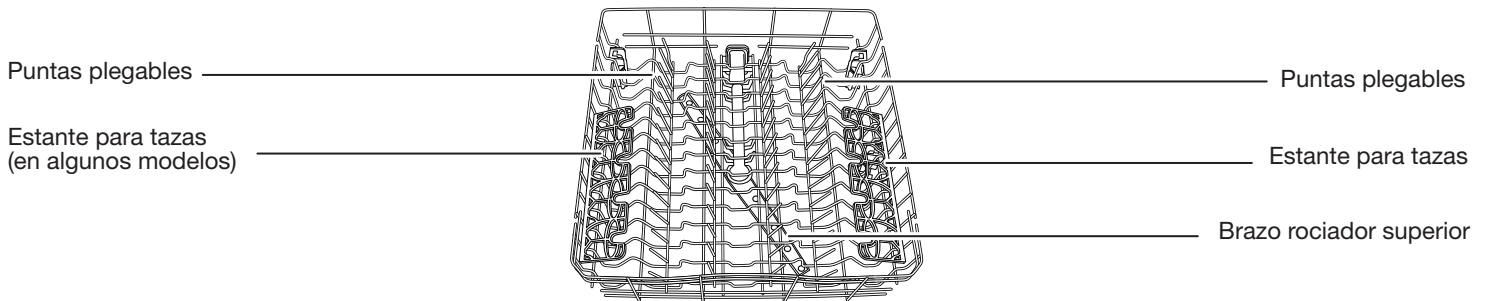
Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. El sistema de filtración triple minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona una limpieza óptima. El mantenimiento periódico de los filtros hará posible un rendimiento superior de limpieza. Le sugerimos limpiar el filtro superior e inferior y enjuagarlos bajo agua del grifo por lo menos una vez al mes.



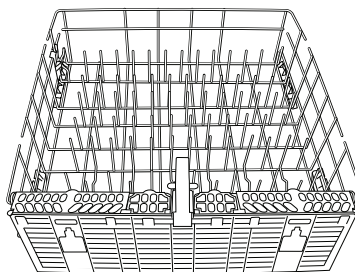
Piezas y características



CANASTA DEL TERCER NIVEL (en algunos modelos)



CANASTA SUPERIOR

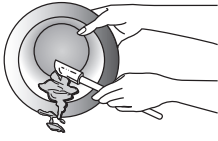


CANASTA INFERIOR

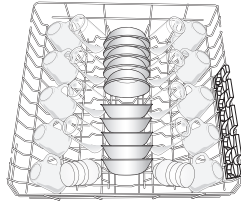
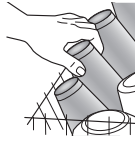
Canastilla para cubiertos

Pasos rápidos

1 Elimine los restos grandes de alimentos y cargue la lavavajillas.

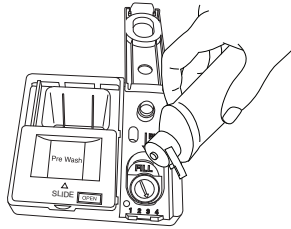
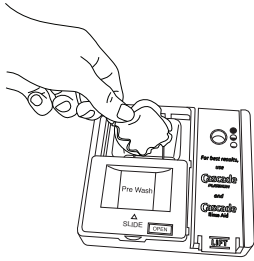


Bote los restos de alimento de los platos a la basura o al recipiente de desechos alimenticios.




Coloque los platos de manera que el rociador de agua pueda alcanzar todas las superficies.

2 Agregue el detergente y el agente de enjuague.



3 Seleccione un ciclo y las opciones (varía según el modelo).


CYCLES

- Sensor Heavy Normal 1-Hour Wash Soak & Clean Download & Go
 Remote Enable  Hold 3 sec

OPTIONS

- 2-4-8 Hr Delay Hi Temp Wash Heat Dry Sani Rinse Control Lock
 Extended Dry Hold 3 sec

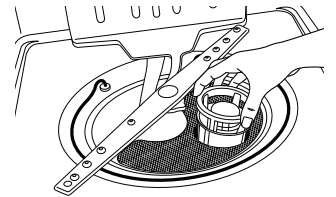
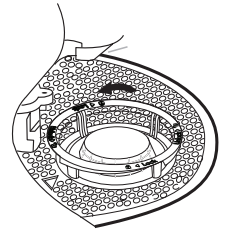
4 Ponga la lavavajillas en marcha.

Para comenzar y reanudar un ciclo, presione  Inicio/Reanudar y cierre la puerta en menos de 4 segundos. Si la puerta no se ha cerrado en menos de 4 segundos, el LED del botón Inicio/Reanudar destellará, se emitirá un tono audible y el ciclo no comenzará.



5 Descargue la lavavajillas y limpie el filtro.

Consulte “Intervalos recomendados para la limpieza del filtro” en la sección “Sistema de filtración” para ver el programa de limpieza recomendado.

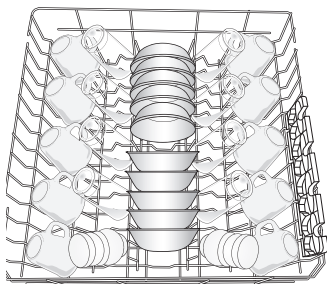


Uso de la lavavajillas

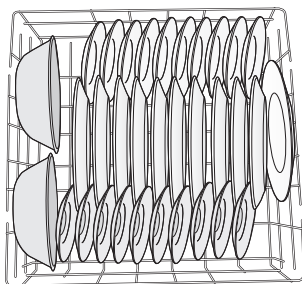
PASO 1

Prepare y cargue la lavavajillas

IMPORTANTE: Quite de los platos los restos de alimentos, huesos, palillos y otros elementos duros. Quite las etiquetas de los recipientes antes de lavarlos.



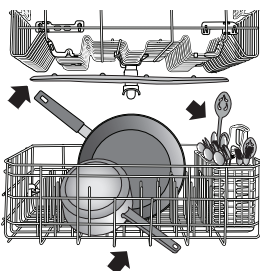
Canasta superior



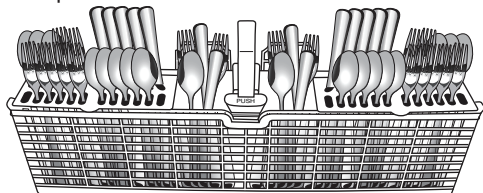
Canasta inferior

- Verifique que no haya nada que bloquee el brazo rociador superior o inferior.

Los artículos que están en la canasta pueden bloquear los brazos rociadores.



- Asegúrese de que cuando la puerta de la lavavajillas esté cerrada, no haya artículos bloqueando el depósito de detergente.
- Los artículos muy sucios deberán cargarse con las superficies sucias mirando hacia abajo y hacia el rociador. Esto mejorará los resultados de limpieza y de secado.
- Evite superponer los artículos como tazones o platos, que pueden atrapar la comida.
- Coloque los plásticos, los platos pequeños y los vasos en la canasta superior. Lave solo artículos de plástico marcados como "aptos para lavavajillas".
- Para evitar ruidos fuertes o estrepitosos durante el funcionamiento, cargue los platos de manera que no se toquen entre sí. Asegúrese de que los objetos livianos estén firmes en las canastas.
- Cuando cargue la canastilla para cubiertos, coloque siempre los artículos filosos apuntando hacia abajo. Mezcle los artículos en cada sección de la canastilla, algunos con la punta hacia arriba y otros hacia abajo para evitar apilamientos. El rociador no puede alcanzar los objetos apilados.
- Use las ranuras en las cubiertas y los modelos de carga sugeridos para mantener los cubiertos separados y obtener un lavado óptimo.



NOTA: La canastilla para cubiertos AnyWare se puede colocar en la puerta interna, en el frente de la canasta inferior y adentro de la canasta inferior.

PASO 2

Agregue detergente

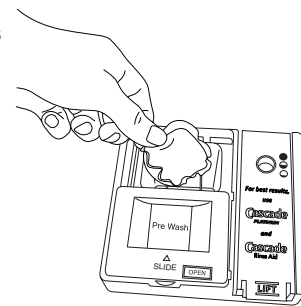
Detergentes previamente medidos

Se recomienda usar pastillas y paquetes previamente medidos de alta calidad para mejorar el rendimiento.

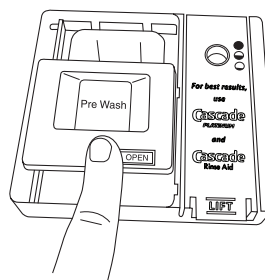
Está comprobado que las pastillas y los paquetes de alta calidad son más eficaces que los detergentes en polvo, líquidos o en gel para reducir las películas residuales en la vajilla. Al usar pastillas y paquetes, con el tiempo las películas blancas comenzarán a reducirse o a eliminarse. Son apropiados para todos los niveles de dureza y de suciedad. Además, al usar un agente de enjuague puede minimizar la acumulación repetida de película blanca (no todos los paquetes y las pastillas contienen agente de enjuague). Coloque siempre los detergentes previamente medidos en el compartimiento principal y deslice la tapa para cerrarla.

NOTA: Siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas.

- Use únicamente detergentes para lavavajillas automáticas. Agregue el detergente justo antes de comenzar el ciclo.
- El detergente para lavavajillas automáticas produce mejores resultados cuando está fresco. Guarde el detergente bien cerrado en un lugar fresco y seco.

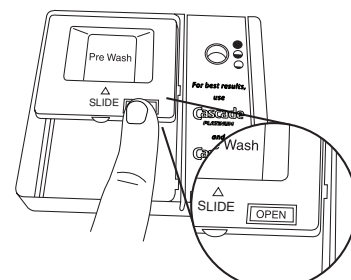


Para cerrar la tapa



Coloque el detergente seleccionado en el depósito. Coloque el dedo, como se muestra, y deslice la tapa para cerrar. Presione firmemente hasta escuchar un chasquido.

Para abrir la tapa



Presione OPEN (Abrir), como se muestra para abrir la tapa.

Polvos y geles

Dureza del agua	Nivel de suciedad	Compartimiento de prelavado*	Compartimiento de lavado principal
Blanda (0-4 granos por galón de EE. UU.)	Light	Ninguno	Línea de llenado "Soft"
	Normal	Ninguno	Línea de llenado "Soft"
	Heavy	Lleno	Línea de llenado "Soft"
Media (5-9 granos por galón de EE.UU.)	Light	Ninguno	Línea de llenado "Soft"
	Normal	Lleno	Lleno**
	Heavy	Lleno	Lleno**
Dura (10-14 granos por galón de EE. UU.)	Light	Lleno	Lleno**
	Normal	Lleno	Lleno**
	Heavy	Lleno	Lleno**

*El compartimiento de prelavado está en la parte superior de la puerta deslizante del depósito.

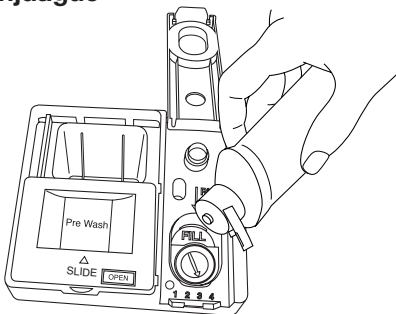
**Un compartimiento de lavado principal lleno contiene 2 cucharas soperas (30 ml).

IMPORTANTE: Los residuos minerales del agua extremadamente dura (15 granos por galón de EE. UU. o más) pueden dañar su lavavajillas y hacer difícil que se obtengan buenos resultados. Se recomienda usar un ablandador de agua para evitar daños y obtener buenos resultados.

NOTA: Siga las instrucciones del paquete cuando use otros tipos de detergente para lavavajillas.

PASO 3

Agente de enjuague



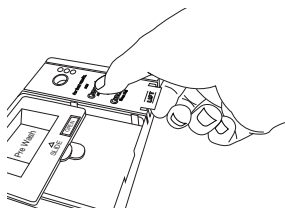
IMPORTANTE: Su lavavajillas está diseñada para usar un agente de enjuague. El uso de agentes de enjuague mejora en gran medida el secado, al permitir que el agua se escurra de la vajilla después del último enjuague. Los agentes de enjuague también evitan que el agua forme gotitas que pueden secarse como manchas o rayas.

Llenado del depósito

El depósito tiene capacidad para 5 onzas (150 mL) de agente de enjuague. En la mayoría de las condiciones, esta cantidad durará de uno a tres meses.

NOTA: El indicador mostrará el nivel de llenado correcto cuando se abra completamente la puerta.

1. Para agregar agente de enjuague, presione con cuidado con el dedo el centro de la tapa del depósito del agente de enjuague mientras tira del borde hacia arriba para abrir la tapa.



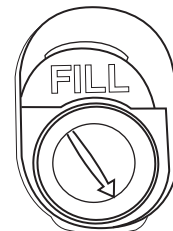
2. Vierta el agente de enjuague en la abertura hasta que el indicador esté lleno. No llene en exceso.
3. Limpie todo el agente de enjuague derramado. El agente de enjuague que se derrama puede crear espuma en exceso.
4. Después, presione con cuidado la tapa para cerrar el depósito.

Ajuste de nivel del agente de enjuague

El depósito del agente de enjuague es regulable. Para casi todos los tipos de agua, la selección de fábrica dará buenos resultados. Si tiene agua dura y nota que se acumula calcio en la vajilla, puede probar con un ajuste más alto. Si nota espuma en la lavavajillas, use un ajuste más bajo.

Para regular el ajuste:

Gire el regulador con la flecha hasta un número más alto para aumentar la cantidad de agente de enjuague.



1 2 3 4

PASO 4

Seleccione un ciclo (varía según el modelo)

Las lavavajillas eficientes funcionan más tiempo para ahorrar agua y energía, de la misma manera que se ahorra gasolina cuando se conduce un automóvil más despacio. Los tiempos de los ciclos pueden aumentar o disminuir según las selecciones. Los tiempos estimados de los ciclos después de la calibración se muestran en la tabla "Descripción de los ciclos y las opciones" en la sección siguiente. Seleccione el ciclo deseado presionando el botón de ciclos (Cycles). Cada vez que presiona el botón Cycles, avanza al siguiente ciclo disponible.

CYCLES

- Sensor
 Heavy
 Normal
 1-Hour Wash
 Soak & Clean
 Download & Go
 Remote Enable Hold 3 sec

Seleccione las opciones (varía según el modelo)

Consulte las tablas de "Descripciones de ciclos y opciones" en la sección siguiente.

Para personalizar los ciclos presione las opciones deseadas y después presione Inicio/Reanudar.

OPTIONS

- 2-4-8 Hr Delay
 Hi Temp Wash
 Heat Dry
 Sani Rinse
 Control Lock
 Extended Dry
 Hold 3 sec

PASO 5

Inicio o reanudación de un ciclo

- Si es necesario, deje correr agua caliente del fregadero que esté más cerca de su lavavajillas hasta que el agua salga caliente. Cierre la llave del agua.
- Para obtener resultados óptimos con el lavado de la vajilla, el agua debe estar a 120 °F (49 °C) cuando entra en la lavavajillas.

- Selecione el ciclo de lavado y opciones que desee. Para repetir el mismo ciclo y las opciones utilizados previamente, presione el botón Inicio/Reanudar dos veces. Dentro de los siguientes 4 segundos de presionar el botón Inicio/Reanudar debe empujar la puerta firmemente para cerrarla. Si la puerta no se ha cerrado en menos de 4 segundos, el LED de Inicio/Reanudar destellará, se escuchará un tono audible y el ciclo no comenzará.



- Se puede agregar un artículo al comienzo del ciclo. Abra la puerta despacio y agregue el artículo; presione el botón INICIO/REANUDAR y cierre la puerta con firmeza en menos de 4 segundos. Si la puerta queda abierta más de 4 segundos, el LED destellará, se oír un tono y la lavavajillas no reanudará el ciclo a menos que presione nuevamente Inicio/Reanudar.

IMPORTANTE: Si se ha abierto la puerta una vez comenzado el ciclo (incluso durante la opción Delay Hours [Horas de retraso]), debe presionar Inicio/Reanudar para reanudar el ciclo.

Descripción de ciclos y opciones



Es posible que los tiempos estimados de los ciclos aumenten o disminuyan según la temperatura del agua, las condiciones de suciedad, el tamaño de la carga y las opciones seleccionadas. Para personalizar su ciclo debe seleccionar una opción.

Vea las selecciones de opciones. Si cambia de parecer, oprima la opción otra vez para apagarla o seleccione una opción diferente. Se puede cambiar una opción en cualquier momento antes de que dicha opción seleccionada comience. En cada etapa del ciclo de lavado, es posible que escuche ruidos que no estaba acostumbrado a escuchar en su lavavajillas anterior. En cada ciclo de lavado hay una serie de pausas y rociados; esto es normal y le proveerá un rendimiento óptimo de limpieza.

SELECCIONES DE CICLO

Esta información describe varios modelos diferentes. Es posible que su lavavajillas no tenga todos los ciclos y las opciones que se describen.

IMPORTANTE: El sensor en su lavavajillas monitorea el nivel de suciedad. El tiempo del ciclo y/o el consumo de agua pueden variar a medida que el sensor regula el ciclo para obtener un rendimiento de lavado óptimo. Si la temperatura del agua de entrada es más baja que la temperatura recomendada, o si la suciedad es muy profunda, el ciclo lo compensará automáticamente agregando tiempo, calor y agua, según sea necesario.


CICLOS		TIEMPO DE LAVADO ESTIMADO SIN OPCIONES	CONSUMO DE AGUA EN GALONES (LITROS)
■ Sensor	Este ciclo detecta el tamaño de la carga, la cantidad de suciedad y su resistencia para regular el ciclo para una limpieza mejorada, utilizando solamente la cantidad de agua y de energía necesarias. El ciclo Sensor (Sensor) se selecciona automáticamente si primero se presiona el botón Inicio/Reanudar.*	2:10 a 3:15	3,38 a 7,4 (12,8 a 28,0)
■ Heavy	Utilice para las ollas, sartenes, cacerolas y vajillas difíciles de limpiar y muy sucias.	2:45 a 3:25	7,4 (28,1)
■ Normal	Este ciclo se recomienda para uso diario, regular o típico para lavar y secar totalmente una carga completa de vajilla con suciedad normal. Los certificados de consumo de energía del gobierno de esta lavavajillas se basaron en el ciclo Normal (Normal) con la opción Heated Dry (Secado con calor) seleccionada únicamente.**	2:00 a 3:10	2,4 a 7,4 (9,09 a 28)
■ 1-Hour Wash	Para conseguir resultados rápidos, 1-Hour Wash (Lavado de 1 hora) va a limpiar los platos usando un poco más de agua y energía. Seleccione la opción Heat Dry (Secado con calor) para proporcionar el mejor rendimiento de secado.	0:55 a 1:05	7,87 (29,8)
■ Soak & Clean	Este ciclo empapa en silencio los platos con un prelavado extendido que elimina la necesidad de remojar los platos ahorrando tiempo y esfuerzo personal. Para obtener resultados óptimos de limpieza durante el ciclo Soak & Clean (Empapar y lavar), use detergente de prelavado. Utilice este ciclo para cargas con grandes cantidades de alimentos endurecidos por el horneado que sean difíciles de limpiar.	6:45 a 7:25	7,4 (28,0)

*Los certificados de consumo de energía del gobierno no se basan en este ciclo. Vea la descripción del ciclo Normal (Normal) para el ciclo con certificados de consumo de energía del gobierno. El uso del ciclo Sensor (Sensor) puede aumentar el consumo de energía.








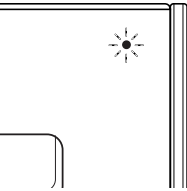
**Ninguna otra opción de temperatura de lavado y secado se seleccionó y no se realizaron pruebas truncadas. No se usó agente de enjuague y no se usó detergente en el prelavado.

SELECCIONES DE OPCIONES

	OPCIONES	SE PUEDE SELECCIONAR CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO	AGUA AGREGADA EN GALONES (LITROS)
<ul style="list-style-type: none"> ■ 1-24 Hr Delay ■ 2-4-8 Hr Delay (varía según el modelo)	<p>Hace funcionar la lavavajillas en un momento más tarde. Seleccione un ciclo y opciones de lavado. Cada vez que presione el botón Delay (Retraso), se mostrará en pantalla la siguiente hora de retraso disponible. Oprima DELAY (Retraso). Presione Inicio/Reanudar. Cierre la puerta con firmeza.</p> <p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ La lavavajillas recuerda el último retraso que seleccionó. Para reajustar el tiempo de retraso a uno distinto del que se muestra en pantalla, siga presionando el botón Delay (Retraso) hasta llegar al tiempo de retraso deseado. ■ En cualquier momento que se abra la puerta (como puede ser para agregar un plato), deberá presionarse nuevamente Inicio/Reanudar para reanudar la cuenta regresiva del retraso. 	<p>Disponible con cualquier ciclo</p>	<p>Retrasa el inicio de un ciclo hasta un máximo de 24 horas.</p>	<p>N/A</p>	<p>N/A</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Hi Temp Wash 	<p>Eleva la temperatura del lavado principal para mejorar la limpieza con cargas que contienen suciedad intenso de restos quemados adheridos.</p>	<p>Sensor Heavy (Intenso) Normal Soak & Clean (Remojo y limpiar)</p>	<p>Aumenta la temperatura del lavado principal a 135 °F (57 °C).</p>	<p>0:05 a 0:13</p>	<p>0 a 3,86 (0 a 14,6)</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Heat Dry ■ Extended Dry 	<p>Seca la vajilla con calor y con un ventilador. Use esta opción con agente de enjuague para un mejor rendimiento del secado. Es menos probable que los artículos de plástico se deformen cuando se cargan en la canasta superior. Desactive la opción para un secado al aire. Use Heat Dry (Secado con calor) para un rendimiento óptimo del secado.</p> <p>El secado extendido prolonga el tiempo en que el secado con calor está activo. Esta opción, junto con el uso de agente de enjuague, proveerá un mejor rendimiento del secado.</p>	<p>Sensor Heavy (Intenso) Normal Soak & Clean (Remojo y limpiar)</p>	<p>Usa el elemento calentador para acelerar los tiempos de secado. La opción Heat Dry (Secado con calor) se activa de manera predeterminada cuando se selecciona cualquier ciclo, excepto 1-Hour Wash (Lavado de 1 hora).</p>	<p>0:08 a 0:46</p>	<p>0</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Sani Rinse ■ Sanitized (la ubicación del indicador "Sanitized" (Higienizado) varía según el modelo)	<p>Higieniza sus platos y su cristalería según la norma 184 de NSF International NSF/ANSI para lavavajillas domésticas. Las lavavajillas domésticas certificadas no han sido diseñadas para los establecimientos con licencia para alimentos. Los ciclos de higienización fueron diseñados solo para cumplir con los requisitos de la norma de rendimiento NSF/ANSI 184 para eliminación de la suciedad y eficacia de la higienización. No existe la intención, de forma directa o indirecta, de que todos los ciclos de una lavavajillas con certificación NSF/ANSI 184 cumplan con la norma de rendimiento NSF/ANSI 184 para eliminación de la suciedad y eficacia de higienización.</p> <p>Al término del ciclo, el indicador "Sanitized" (Higienizado) se iluminará. Si su carga no se higienizó adecuadamente, el indicador destellará al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo, o si el agua no pudo alcanzar la temperatura requerida. La luz se apaga cuando usted abre y cierra la puerta o presiona CANCEL (Cancelar).</p>	<p>Sensor Heavy (Intenso) Normal</p>	<p>Aumenta la temperatura del lavado principal de 135 °F (57 °C) y el enjuague final de 156 °F (69 °C).</p>	<p>0:05 a 1:06</p>	<p>0 a 3,86 (0 a 14,6)</p>

OPCIONES	SE PUEDE SELECCIONAR CON	LO QUE HACE	TIEMPO AGREGADO AL CICLO	AGUA AGREGADA EN GALONES (LITROS)
<ul style="list-style-type: none"> Control Lock  Hold 3 sec 		<p>Evita el uso no intencionado de la lavavajillas entre los ciclos o el cambio de ciclos u opciones durante un ciclo.</p> <p>Para activar el bloqueo de los controles, mantenga presionado CONTROL LOCK (Bloqueo de control) por 3 segundos. La luz de Control Lock (Bloqueo de control) permanecerá encendida durante un tiempo corto, indicando que está activada, y todos los botones se desactivarán. Si usted presiona cualquier botón mientras su lavavajillas está bloqueada, la luz destella tres veces. La puerta de la lavavajillas puede aún abrirse y cerrarse mientras los controles están bloqueados.</p> <p>Para desactivar el bloqueo de los controles, mantenga presionado CONTROL LOCK (Bloqueo de control) por 3 segundos. La luz se apagará.</p>		

CONTROLES Y ESTADO DE LOS CICLOS

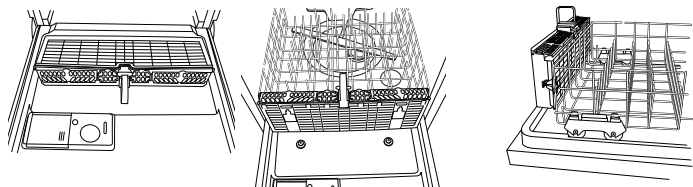
<ul style="list-style-type: none">  	<p>Presione para iniciar o reanudar un ciclo de lavado.</p> <p>Si se abre la puerta durante un ciclo, o si se interrumpe el suministro de energía, destellará el LED de Inicio/Reanudar. El ciclo no se reanudará hasta que se presione la tecla Inicio/Reanudar y se cierre la puerta.</p> <p>NOTA: Empuje la puerta para que se cierre firmemente en 4 segundos después de oprimir Inicio/Reanudar, de lo contrario la lavavajillas no comenzará a funcionar. Si la puerta no se ha cerrado en menos de 4 segundos, el LED de Inicio/Reanudar destellará y se emitirá un tono audible cuando la puerta se cierre.</p>
<ul style="list-style-type: none">  <p>Cancel - Drain</p>	<p>Presione para cancelar el ciclo de lavado.</p> <p>Cierre la puerta con firmeza. La lavavajillas comienza un desagüe de 2 minutos (de ser necesario). Deje que la lavavajillas complete el desagüe.</p>
<p>Affresh</p> <ul style="list-style-type: none">  	<p>El indicador de affresh^{®†} se enciende cuando es recomendable limpiar el interior de la lavavajillas. Whirlpool recomienda usar el limpiador para lavavajillas affresh^{®†}.</p>
<p>Add Dish</p> <ul style="list-style-type: none">  	<p>El indicador Add Dish (Agregar plato) señala que todavía se puede abrir la puerta para agregar un plato a la carga. Si se abre la puerta para agregar un plato, se debe presionar la tecla Inicio/Reanudar y cerrar la puerta en menos de 4 segundos para reanudar el ciclo.</p>
<p>La pantalla (varía según el modelo)</p> <ul style="list-style-type: none">  <p>Add Dish Washing Drying Clean Sanitized</p> <ul style="list-style-type: none">   	<p>La pantalla permite seguir el progreso del ciclo de la lavavajillas.</p> <p>Los modelos con pantalla numérica muestran una cuenta regresiva mientras el ciclo está activo. Si se abre la puerta para ver esta pantalla, se debe presionar la tecla Inicio/Reanudar y cerrar la puerta en menos de 4 segundos para reanudar el ciclo.</p> <p>Los modelos sin pantalla numérica tienen indicadores que se iluminan para Washing (Lavado), Drying (Secado), Clean (Limpieza) y Sanitized (Higienizado).</p> <p>Si se selecciona la opción Sani Rinse, cuando el ciclo ha terminado, la luz indicadora Sanitized (Higienizado) se ilumina. Si la lavavajillas no higienizó los platos adecuadamente, la luz destella al término del ciclo. Esto puede ocurrir si se interrumpe el ciclo o si el agua no se pudo calentar a la temperatura requerida. La luz se apaga cuando se abre y cierra la puerta o se presiona Cancel (Cancelar).</p>
<ul style="list-style-type: none">  	<p>Una luz indicadora en la parte delantera del panel de la puerta se encenderá de color azul durante el lavado, rojo durante el secado y blanco al terminar el ciclo.</p>

[†]affresh es una marca registrada de Whirlpool, U.S.A.

Características de la lavavajillas

Canastilla para cubiertos AnyWare

La canastilla para cubiertos AnyWare puede colgarse en la puerta, en la canasta inferior o colocarse en el interior de esta última.



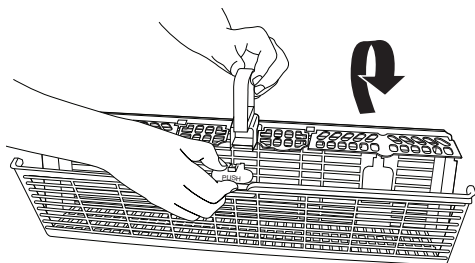
Posición de la puerta

Posición de la canasta

Lado de posición de la canasta

Para abrir la canastilla de cubiertos AnyWare

Para desbloquearla, aferre el panel frontal, jálelo y rótelo 90°, como se muestra. Cerciórese de que el panel frontal esté completamente hacia arriba antes de rotarlo. Para desbloquear y rotar el panel frontal, aférreelo como se muestra, jálelo y levántelo hacia fuera.



NOTA: Asegúrese de que el panel frontal de la canastilla para cubiertos esté bloqueado por completo en su lugar antes de jalar hacia fuera la canasta inferior y de cerrar la puerta de la lavavajillas.

Para quitar la canastilla de la puerta:

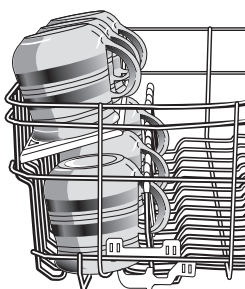
1. Tome la canastilla de los cubiertos por la manija. Deslícela hacia la parte superior de la puerta.
2. Levante la canastilla y libérela de los botones sujetadores.

Para volver a colocar la canastilla en la puerta:

1. Coloque la canastilla de los cubiertos en los botones sujetadores.
2. Deslice la canastilla hacia la parte inferior de puerta hasta que quede asegurada en su lugar.

Estantes para tazas

Doble hacia abajo el estante adicional en el lado izquierdo o derecho de la canasta superior para sostener tazas, cristalería o artículos largos adicionales, como utensilios y espátulas. Para obtener mejores resultados con las tazas, sepárelas de modo que las tazas en el estante no estén directamente encima de las que están abajo.

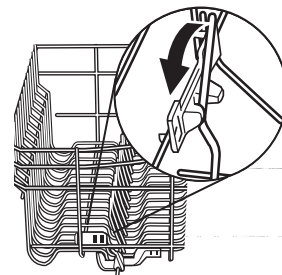


Puntas plegables

La hilera de puntas a los lados izquierdo y derecho de la canasta superior o en la parte posterior de la canasta inferior puede ajustarse para acomodar diversos tamaños de platos.

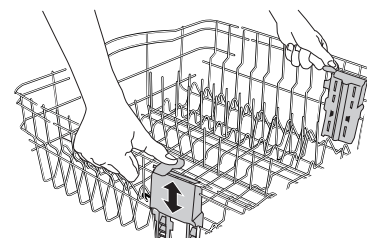
Cómo ajustar las puntas plegables:

1. Sujete el cabo superior de la punta que está en el sujetador de puntas.
2. Jale con cuidado la punta hacia fuera del sujetador.
3. Doble las puntas hacia abajo, en dirección al centro de la canasta.



Regulador de canasta superior EZ-2-Lift

Se puede subir o bajar la canasta superior para acomodar artículos más altos tanto en la canasta superior como en la inferior. Los reguladores se encuentran a cada lado de la canasta superior.



Para levantar la canasta:

Presione las dos palanquillas reguladoras de la canasta y levante la canasta hasta que quede en la posición alta y nivelada.

Para bajar la canasta:

Presione las dos palanquillas reguladoras de la canasta y deslice la canasta hasta que quede en la posición baja y nivelada.

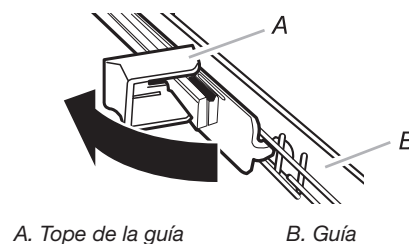
NOTA: La canasta superior debe estar nivelada.

Canasta del tercer nivel fácil de retirar (en algunos modelos)

Si se requiere espacio adicional en la canasta superior, la canasta del tercer nivel se puede retirar con facilidad.

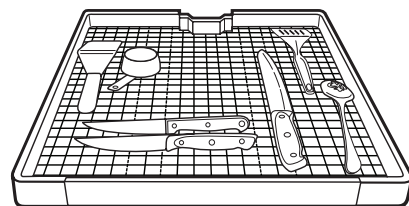
Para retirar, extienda completamente el estante hasta que se detenga. Luego, abra los topes de la canasta a cada lado y deslice la canasta para retirar.

Es posible cargar artículos con bajo perfil, como utensilios de servicio y cubiertos en la canasta del tercer nivel.



A. Toste de la guía

B. Guía



Canasta superior desmontable

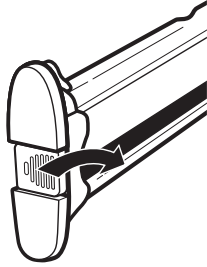
La canasta desmontable le permite lavar objetos de mayor tamaño en la canasta inferior, como ollas grandes, charolas para asar y moldes para galletas.

IMPORTANTE: Quite los platos antes de retirar la canasta superior de la lavavajillas.

Para retirar la canasta:

1. Para lograr acceso a los topes de la guía, jale la canasta superior hacia adelante hasta que la mitad esté fuera de la tina.
2. Presione el reborde del tope de la guía mientras vuelca el tope de la guía hacia el centro de la lavavajillas. Esta acción libera una pequeña pestaña que bloquea el acceso del tope de la guía al riel.

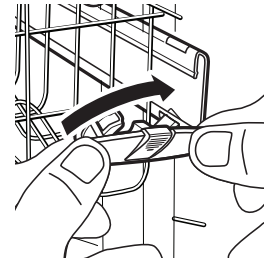
NOTA: Ayuda utilizar ambas manos. Ponga atención especial en la orientación de los topes de la guía.



Tope de la guía - Izquierda

3. Con la lengüeta de retención liberada, empuje el tope de la guía directamente hacia el riel opuesto para retirarlo.
4. Después de quitar ambos topes de la guía, jale cuidadosamente la canasta superior para sacarla de los rieles, deslizándola hacia usted.

5. Vuelva a colocar los topes de la guía colocando el tope de la guía desde el riel inferior hacia la ranura inferior del riel (como se muestra) y gire la lengüeta inferior del tope de la guía hasta que se ubique en su posición. Después, presione el reborde mientras empuja el tope de la guía directamente hacia el riel. Esta acción bloquea la lengüeta de retención en su lugar.



Tope de la guía - Derecha

6. Pruebe el tope de la guía tirándolo hacia el riel opuesto para garantizar que esté bloqueado en su posición.

Para volver a colocar la canasta:

1. Jale los rieles suavemente hacia delante en la lavavajillas hasta que se detengan. Quite los topes de la guía. Vea los pasos del 1 al 3 indicados anteriormente.
2. Coloque las ruedas posteriores a cada lado de la canasta en el riel y deslice la canasta dentro de los rieles, pero no empuje la canasta totalmente dentro de la tina.
3. Inserte las ruedas frontales a cada lado de la canasta dentro de la guía.
4. Deslice la canasta dentro de la lavavajillas.
5. Vuelva a colocar los topes de la guía. Vea los pasos del 5 y 6 indicados anteriormente.

IMPORTANTE: Asegúrese de que los topes de la guía se encuentren bloqueados en su lugar y no se puedan quitar con facilidad ya que evitan que la canasta se salga de la guía.

Sistema de filtración

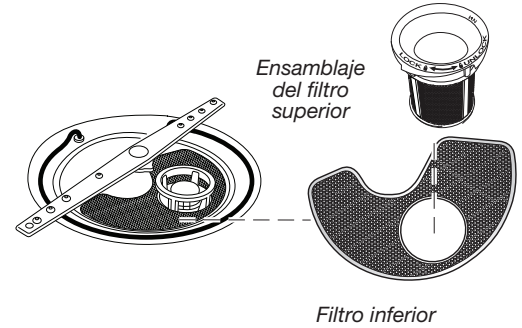
Su lavavajillas cuenta con lo último en tecnología de filtración para lavavajillas. Este sistema de filtración minimiza los sonidos y optimiza el ahorro de agua y energía mientras proporciona una limpieza superior.

El sistema de filtros consiste de dos piezas, un ensamblaje de filtro superior y un filtro inferior.

IMPORTANTE: Para evitar dañar la lavavajillas, no la ponga en marcha sin que los filtros estén adecuadamente instalados. Asegúrese de que el filtro inferior esté seguro en su lugar y que el ensamblaje del filtro superior esté trabado en su lugar. Si el ensamblaje superior gira libremente, no está trabado en su lugar.

Es posible que sea necesario limpiar los filtros cuando:

- Haya objetos visibles o suciedad en el ensamblaje del filtro superior.
- Los platos se sientan arenosos al tacto.



Es muy fácil quitar los filtros y darles mantenimiento. La tabla siguiente muestra la frecuencia recomendada de limpieza.

INTERVALOS RECOMENDADOS PARA LA LIMPIEZA DEL FILTRO			
Cantidad de cargas por semana	Si solamente raspa la comida antes de cargar*	Si raspa la comida y enjuaga antes de cargar	Si lava antes de cargar
8-12	Cada dos meses	Cada cuatro meses	Una vez por año
4-7	Cada cuatro meses	Una vez por año	Una vez por año
1-3	Dos veces por año	Una vez por año	Una vez por año

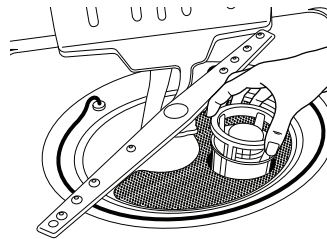
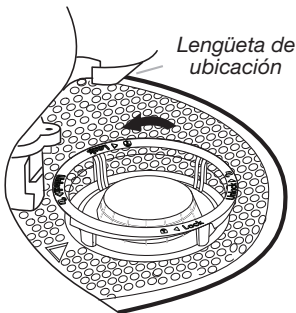
*Recomendamos esta práctica porque ahorrará el agua y la energía que se habría usado para preparar la vajilla. También le permitirá ahorrar tiempo y esfuerzo.

Agua muy dura

Si tiene agua dura (más de 15 granos), limpie el filtro al menos una vez por mes. La acumulación de residuos blancos en su lavavajillas indica que el agua es dura. Vea la sección "Solución de problemas" para consultar los consejos para quitar las manchas.

Instrucciones para quitar los filtros

1. Gire el ensamblaje del filtro superior 1/4 de vuelta hacia la izquierda, levante y sáquelo.



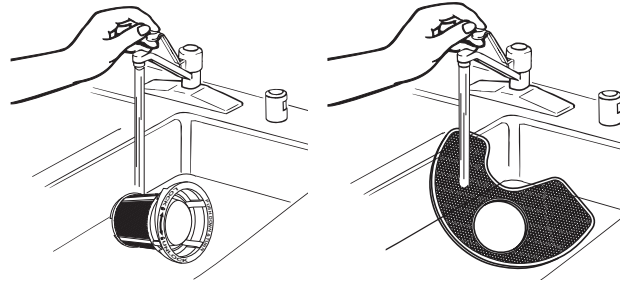
Para quitar el ensamblaje del filtro superior

2. Separe el ensamblaje del filtro superior jalándolo suavemente para separarlo.
3. Limpie los filtros como se muestra.

Instrucciones de limpieza

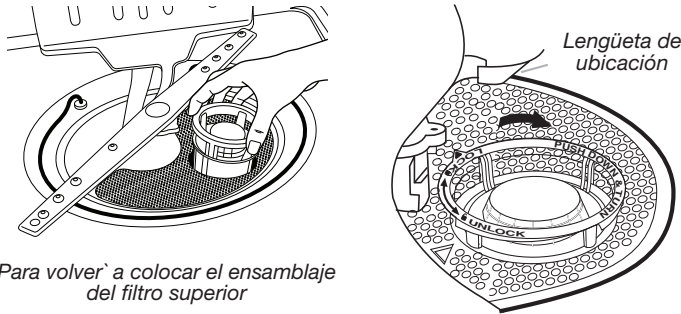
IMPORTANTE: No use un cepillo de alambre, estropajo para fregar, etc., ya que pueden dañar los filtros.

Enjuague el filtro debajo del agua corriente hasta haber quitado la mayor parte de la suciedad. En caso de suciedad difícil de sacar o de depósitos de calcio a causa del agua dura, es posible que deba usar un cepillo suave.



Instrucciones para reinstalar los filtros

1. Consulte las ilustraciones anteriores y coloque el filtro inferior debajo de las lengüetas de ubicación en el fondo de la lavavajillas para que la abertura redonda del ensamblaje del filtro superior esté alineada con la abertura redonda en el fondo de la tina.
2. Inserte el ensamblaje del filtro superior dentro de la abertura circular en el filtro inferior.



Para volver a colocar el ensamblaje del filtro superior

3. Rote lentamente el filtro hacia la derecha hasta que caiga en su lugar. Continúe rotando hasta que el filtro quede trabado en su lugar. Si el filtro no encaja completamente (sigue girando libremente), continúe girando el filtro hacia la derecha hasta que caiga y quede trabado en su lugar.

NOTA: No es necesario que la flecha del ensamblaje del filtro superior esté alineada con la flecha en el filtro inferior, siempre y cuando el filtro quede trabado.

IMPORTANTE: Para evitar dañar la lavavajillas, no la ponga en marcha sin que los filtros estén adecuadamente instalados. Asegúrese de que el filtro inferior esté seguro en su lugar y que el ensamblaje del filtro superior esté trabado en su lugar. Si el ensamblaje del filtro superior gira libremente, no está trabado en su lugar.

Cuidado de la lavavajillas

Limpieza externa

Limpié el exterior de la lavavajillas con un paño suave y húmedo y un detergente suave. Si el exterior de la lavavajillas es de acero inoxidable, se recomienda el uso de un limpiador para acero inoxidable como el limpiador para acero inoxidable affresh[†]. Evite el uso de limpiadores abrasivos en el exterior de la lavavajillas.

Limpieza y mantenimiento del interior

Muchos detergentes pueden dejar manchas blancas o un residuo blanco en la vajilla y en el interior de la lavavajillas. Con el tiempo este residuo se puede volver antiestético y afectar el rendimiento de la lavavajillas. El uso de un producto de limpieza para lavavajillas como el limpiador para lavavajillas affresh[†] puede ayudar a remover el residuo. Se recomienda el uso mensual del limpiador para lavavajillas affresh[†] para ayudar a mantener la lavavajillas.

Forma de uso:

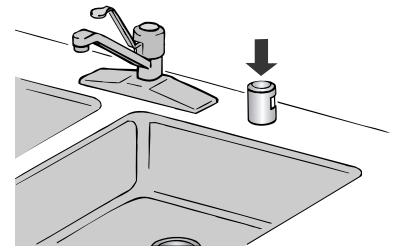
1. Si está limpiando sin platos, coloque una pastilla en el depósito de detergente. No agregue detergente. (Si observa una acumulación importante, puede colocar una segunda pastilla en la parte inferior de la lavavajillas.)
2. Si está limpiando con platos, coloque una pastilla en la parte inferior de la lavavajillas. Coloque el detergente seleccionado en el depósito.
3. Haga funcionar un ciclo de lavado normal.

Otro método para remover el residuo blanco es usar un enjuague con vinagre. Sin embargo, el vinagre es un ácido y usarlo con demasiada frecuencia podría dañar la lavavajillas.

Coloque (no vierta) 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio o de otro material apto para lavavajillas en la canasta inferior. Haga funcionar la lavavajillas por un ciclo completo con una opción de secado al aire o un secado que ahorre energía. No use detergente. El vinagre se mezclará con el agua del lavado.

NOTA: Whirlpool recomienda el uso de pastillas o paquetes de detergente previamente medidos de alta calidad y el uso de agente de enjuague para la limpieza y el cuidado diario de la lavavajillas.

Si tiene una purga de aire de desagüe, verifíquela y límpiela si la lavavajillas no está desaguando bien.



Para reducir el riesgo de daño a la propiedad durante vacaciones o tiempo prolongado sin usar

- Cuando no vaya a usar la lavavajillas durante los meses de verano, cierre el suministro de agua y de energía a la lavavajillas.
- Asegúrese de que las líneas de suministro de agua estén protegidas contra congelamiento. La formación de hielo en las líneas de suministro puede aumentar la presión del agua y dañar la lavavajillas o su hogar.
- Los daños ocasionados por congelamiento no están cubiertos bajo la garantía.
- Cuando guarde la lavavajillas en el invierno, evite el daño del agua y acondicione la lavavajillas para el invierno con personal de servicio autorizado.

[†]affresh es una marca registrada de Whirlpool, U.S.A.

Solución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
LA LAVAVAJILLAS NO FUNCIONA	<p>NOTA: Es normal que la lavavajillas haga pausas repetidamente durante un ciclo. Si la luz de Inicio/Reanudar parpadea, presione INICIO/REANUDAR y cierre la puerta en menos de 4 segundos.</p> <p>Cerciórese de que la puerta esté cerrada y asegurada.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Cerciórese de que no haya interferencia con fuentes grandes y el sistema de lavado en la parte posterior de la lavavajillas. ■ Revise para ver si algún artículo sobresale a través de la parte inferior o posterior de la canasta. Revise también para ver si algún artículo alto golpea la canasta superior o el brazo rociador. Ajuste la carga según sea necesario, para cerciorarse de que la puerta esté cerrada y asegurada. <p>Presione INICIO/REANUDAR o CANCEL (Cancelar), o abra y cierre la puerta antes de seleccionar el ciclo/opción. Los controles se deben reactivar después de un período de inactividad.</p> <p>Asegúrese de que la característica Control/Lock (Control/Bloqueo) no esté activada. Si el indicador de bloqueo de control está encendido, mantenga presionado SANI RINSE (Enjuague sanitario) por 3 segundos. El LED de bloqueo de controles se apagará y podrá operar los controles.</p> <p>Asegúrese de haber seleccionado un ciclo. (Consulte la sección “Descripción de los ciclos y las opciones”).</p> <p>Asegúrese de que haya suministro de energía a la lavavajillas. Es posible que se haya disparado un cortacircuitos o un fusible.</p> <p>Si están destellando otras luces que no sean la de Inicio/Reanudar y la unidad no funciona, deberá llamar para solicitar servicio técnico.</p> <p>Si la pantalla numérica muestra el código “F2E2” deberá solicitar servicio técnico.</p>
QUEDA DETERGENTE EN EL DEPÓSITO O LA PASTILLA ESTÁ EN EL FONDO DE LA CUBA	<p>Fíjese si hay artículos como moldes para galletas, tablas de cortar o recipientes grandes, etc., que pudieran impedir que el depósito de detergente se abra como es debido.</p> <p>Cerciórese de que el detergente esté fresco y sin grumos.</p> <p>Si el ciclo terminó, la luz indicadora de “Clean” (Limpio) se mostrará encendida en la pantalla de estado. Si no ha terminado, deberá reanudar el ciclo cerrando la puerta y presionando Inicio/Reanudar.</p>
EL CICLO FUNCIONA DEMASIADO TIEMPO	<p>NOTAS:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Para usar menos agua y reducir el consumo de energía, usted verá que algunos ciclos en general funcionan hasta por 3 horas. ■ Lo mejor es fijar el calentador de agua en 120 °F (49 °C), ya que la lavavajillas demorará más mientras calienta el agua que esté más fría. ■ Algunas opciones agregarán tiempo al ciclo. (Consulte la sección “Descripción de los ciclos y las opciones”). La opción de Heat Dry (Secado con calor) agregará aproximadamente 45 minutos. <p>Pruebe usar el ciclo 1-Hour Wash (Lavado de 1 hora).</p> <p>Antes de comenzar el ciclo, haga correr agua caliente de un grifo que esté cerca de la lavavajillas.</p>
LA LAVAVAJILLAS NO SECA	<p>NOTA: Los objetos de plástico y los artículos con superficies antiadherentes son difíciles de secar, ya que tienen una superficie porosa que tiende a retener las gotas de agua. Puede ser necesario secar con un paño de cocina.</p> <p>Se debe usar el agente de enjuague junto con la opción de Heat Dry (Secado con calor) para un secado adecuado.</p> <p>El cargar los artículos adecuadamente puede afectar el secado. (Consulte las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.)</p> <p>Los vasos y las tazas con base cóncava retienen el agua. Esta agua puede derramarse sobre otros artículos al descargarlos.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vacíe primero la canasta inferior. ■ Ubique estos artículos en el lado más inclinado de la canasta, para obtener mejores resultados.
NO SE LLENA	<p>Asegúrese de que la llave de agua a la lavavajillas esté abierta.</p> <p>Verifique que el flotador esté libre de obstrucciones. Consulte la sección “Piezas y características”.</p> <p>Verifique si hay espuma en la lavavajillas. Si se detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua. Consulte “Luces destellando” en la sección “Solución de problemas”.</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
QUEDA AGUA EN LA CUBA/NO DESAGUA	<p>Asegúrese de que haya terminado el ciclo. (La luz indicadora de Clean (Limpio) se mostrará encendida en la pantalla.) En caso contrario, reanude el ciclo presionando Inicio/Reanudar y cierre la puerta en menos de 4 segundos.</p> <p>Si la lavavajillas está conectada a un recipiente de desechos alimenticios, asegúrese de haber quitado el tapón del disco removible de la entrada del recipiente de desechos.</p> <p>Revise si la manguera de desagüe está retorcida.</p> <p>Revise si hay obstrucciones de comida en el desagüe o en el recipiente de desechos.</p> <p>Revise el fusible o el cortacircuitos de la casa.</p>
AGUA DURA (RESIDUO BLANCO EN EL INTERIOR DE LA LAVAVAJILLAS O EN LA CRISTALERÍA)	<p>NOTA: Los residuos minerales del agua extremadamente dura pueden causar daños en su lavavajillas y hacer difícil que se obtenga una buena limpieza. Se recomienda enérgicamente un ablandador de agua si el agua tiene una dureza de 15 granos o más. Si no se instala un ablandador de agua, pueden ayudar los pasos siguientes:</p> <p>Use un limpiador comercial diseñado para lavavajillas, una vez por mes.</p> <p>Limpie los filtros superior e inferior al menos una vez por mes. Vea “Instrucciones de limpieza” en la sección “Sistema de filtración”.</p> <p>Use siempre un agente de enjuague.</p> <p>Siempre use pastillas o paquetes de detergente frescos y de alta calidad para obtener un mejor rendimiento.</p> <p>Use un aditivo para realzar el efecto del detergente/ablandador de agua que esté diseñado para lavavajillas.</p>
OLORES	<p>NOTA: Si la lavavajillas no se usa todos los días, puede hacer funcionar un ciclo Rinse (Enjuague) con la carga parcialmente llena, hasta que tenga una carga completa para lavar.</p> <p>Ponga a funcionar un enjuague con vinagre en la lavavajillas, colocando 2 tazas (500 ml) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en posición vertical, en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo Normal con la opción Heat Dry (Secado con calor) apagada. No use detergente.</p> <p>Es posible que la lavavajillas no esté desaguando como es debido. Vea “Queda agua en la tina/No desagua” en “Solución de problemas”.</p>
RUIDOS	<p>Se pueden escuchar periódicamente sonidos de gorgoteo a lo largo del ciclo, mientras se desagua la lavavajillas.</p> <p>Puede escucharse periódicamente el silbido normal de la válvula de agua.</p> <p>Puede escucharse un sonido normal de chasquido cuando se abre el depósito de detergente durante el ciclo y cuando se abre la puerta al final del ciclo.</p> <p>La instalación incorrecta afectará los niveles de ruido.</p> <p>Asegúrese de que estén bien instalados los filtros.</p> <p>Pueden escucharse ruidos sordos si los artículos se extienden más allá de las canastas e interfieren con los brazos de lavado. Reacomode la vajilla y reanude el ciclo.</p>
QUEDA SUCIEDAD DE LOS ALIMENTOS EN LOS PLATOS	<p>Asegúrese de cargar correctamente la lavavajillas. Una carga indebida puede disminuir en gran proporción el rendimiento de lavado. Consulte la sección “Uso de la lavavajillas”.</p> <p>Verifique el filtro para asegurarse de que está instalado correctamente. Límpiolo de ser necesario. Vea “Instrucciones de limpieza” en la sección “Sistema de filtración” para obtener detalles.</p> <p>Seleccione el ciclo y la opción adecuados para el tipo de suciedad. Puede usar el ciclo Target Clean con la opción Hi-Temp Wash (Lavado con temperatura alta) para las cargas más intensas.</p> <p>Cerciórese de que la temperatura del agua de entrada sea de, por lo menos, 120 °F (49 °C).</p> <p>Use la cantidad adecuada de detergente fresco. Se necesitará más detergente para las cargas con suciedad pesada y condiciones de agua dura.</p> <p>Quite los restos de comida de los platos antes de ponerlos en la lavavajillas (no los enjuague previamente).</p>
PLATOS SUCIOS/ESPUMA EN LA LAVAVAJILLAS/ CICLO INCOMPLETO	<p>Si el sistema de sensor de la lavavajillas detecta espuma, es posible que la lavavajillas no funcione correctamente o que no se llene de agua.</p> <p>La espuma puede ser ocasionada por lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Uso del tipo incorrecto de detergente, como podría ser un detergente para lavar los platos a mano, detergente para ropa o jabón de tocador. ■ No volver a colocar la tapa del depósito del agente de enjuague después de llenarlo (o de volver a llenarlo). ■ Uso de cantidades excesivas de detergente para lavavajillas. ■ Enjuague inadecuado del detergente de platos lavados a mano antes de cargarlos en la lavavajillas. <p>Llame para solicitar servicio técnico.</p> <p>Si no hay agua en la máquina en cualquier momento durante un ciclo de lavado con agua caliente, el ciclo se terminará y no se encenderá el indicador de Clean (Limpio). Vea “No se llena” en la sección “Solución de problemas”.</p>

PROBLEMA	SOLUCIÓN
NO HA HIGIENIZADO	Si la luz de higienizado está destellando, la carga NO está higienizada. Se ha interrumpido el ciclo en el enjuague final o la temperatura del calentador de agua se ha fijado en una temperatura muy baja. Fije el calentador de agua en 120 °F (49 °C).
DAÑOS EN LA VAJILLA	Una carga inapropiada puede hacer que los platos se desportillen o se dañen. (Consulte las instrucciones de carga específicas dentro de este manual.)
LUCES DESTELLANDO	Los indicadores destellarán cuando haya una pausa en el ciclo o cuando se haya interrumpido el mismo abriendo la puerta. Si está destellando la luz de Inicio/Reanudar, presione INICIO/REANUDAR y cierre la puerta en menos de 4 segundos. Consulte “Cómo comenzar o reanudar un ciclo” en la sección “Uso de la lavavajillas”. Si está destellando la luz de Clean (Limpio) o cualquier otra luz y la lavavajillas no funciona, llame para solicitar servicio.
VAJILLA TURBIA O CON MANCHAS (Y SOLUCIÓN PARA AGUA DURA)	Añada o ajuste la cantidad de agente de enjuague líquido para favorecer el secado y reducir las manchas. Consulte la sección “Detergente y agente de enjuague”. Use la cantidad adecuada de detergente. Confirme que se pueda quitar la turbidez remojando el artículo en vinagre blanco durante 5 minutos. Si desaparece la turbidez, ésta se debe a agua dura. Regule la cantidad de detergente y agente de enjuague. Consulte “Agua dura (Residuo blanco en el interior de la lavavajillas o en la cristalería)”, en la sección “Solución de problemas”. Si no se aclara, es debido a la corrosión (vea a continuación). Cerciórese de que la temperatura de entrada de agua esté fijada en 120 °F (49 °C). Pruebe usar las opciones de Hi Temp Wash (Lavado con temperatura alta) y Sani Rinse. Para quitar las manchas, haga correr un enjuague con vinagre en la lavavajillas. <ul style="list-style-type: none"> ■ Lave y enjuague la vajilla que esté afectada y cárguela en la lavavajillas. Quite todos los objetos metálicos y cubiertos. Ponga 2 tazas (500 mL) de vinagre blanco en una taza medidora de vidrio en la canasta inferior. Haga funcionar un ciclo Normal con la opción Heat Dry (Secado con calor) apagada. No se necesita detergente.
CORROSIÓN (TURBIDEZ PERMANENTE)	Esta es una erosión de la superficie de la vajilla y puede deberse a una combinación de: agua demasiado caliente, uso de demasiado detergentes con agua blanda o prelavado. El detergente necesita de la suciedad de la comida para actuar. Si ha habido corrosión, la cristalería quedará permanentemente dañada. Para evitar que continúe ocurriendo la corrosión, cambie la cantidad de detergente de manera que coincida con la dureza del agua, deje de lavar previamente y use opciones de calentamiento de agua solamente cuando la temperatura del agua de entrada sea menor de 120 °F (49 °C).
FUGAS DE AGUA	Asegúrese de que la lavavajillas esté instalada correctamente y de que esté nivelada. La espuma puede hacer que se desborde la lavavajillas. Mida el detergente con precisión y use solamente detergentes diseñados para usarse en una lavavajillas. Se necesita menos detergente en agua blanda. Si continúa el exceso de espuma, pruebe otra marca de detergente. Para evitar que se salga el agente de enjuague del depósito, cerciórese de que la tapa esté bien sujeta y evite el sobrellenado.
SE HA DECOLORADO LA CUBA	El alto contenido de hierro en el agua puede manchar la tina. Los alimentos a base de tomate pueden manchar la tina o la vajilla. Cuando haya alimentos que contienen tomate en grandes cantidades, deben retirarse de los platos antes de cargar. Puede usarse un limpiador a base de cítricos para limpiar.

NOTA

